



193, 194  
198

Spezifikationen

- Body  
Lens  
Lamp
- Bright nickel plated or blackened brass
  - PC
  - Types 193-198: LED T1, IR-Dioden, phototransistors
  - Type 194: Filament lamps T1
  - Type 193: LED, resp. LED/resistor wire
  - Type 194: Solder lugs, tin plated Ms
- Terminals
- Type 193: PA
  - Types 194-198: PPS
- Soldering
- 3 s max. at 260°C max.

Spezifikationen

- Körper  
Linse  
Lampe
- Messing glanzvernickelt oder geschwärzt
  - PC
  - Typen 193-198: LED T1, IR-Dioden, Phototransistoren
  - Typ 194: Glühlampen T1
  - Typ 193: LED, resp. LED/Widerstands-Draht
  - Typ 194: Lötösen, Ms verzinnt
  - Typ 193: PA
  - Typen 194-198: PPS
- Anschlüsse
- Typ 193: PA
  - Typen 194-198: PPS
- Isolierkörper
- Typ 193: PA
  - Typen 194-198: PPS
- Lötdauer
- Max. 3 s bei max. 260°C

Spécifications

- Corps  
Lentille  
Lampe
- Laiton nickelé brillant ou noirci
  - PC
  - Types 193-198: LED T1, Diodes IR, phototransistors
  - Type 194: Lampes à filament T1
  - Type 193: LED, resp. LED/fil de la résist.
  - Type 194: à souder, Ms étamé
  - Type 193: PA
  - Types 194-198: PPS
- Raccords
- Type 193: PA
  - Typen 194-198: PPS
- Corps d'isol.
- Type 193: PA
  - Typen 194-198: PPS
- Soudage
- 3 s max. à 260°C max.

Options, on request

- LED  
Terminals
- Execution for A.C. available
  - Connectors, also polarized [also with body connection]
  - Types 194: Gold plated solder lugs
  - Types 198: Insulated wires [+ red, - black] other colours available
  - 2 (3) colour LED's

Optionen, auf Anfrage

- LED  
Anschlüsse
- Ausführung für Wechselstrom möglich
  - Steck-Verbindungen, evtl. verpolungssicher [auch mit 1 Pol am Körper]
  - Typen 194: Lötösen vergoldet
  - Typen 198: Isolierte Drähte [+ rot, - schwarz] andere Farben möglich
  - 2 (3) farbige LED's

Options, sur demande

- LED  
Raccords
- Exécution pour A.C. possible
  - Connecteurs, évent. à détrompage [égal. avec connection au corps]
  - Types 194: Contacts à souder dorés
  - Types 198: Fils isolés [+ rouge, - noir] autres couleurs possibles
  - LED 2 (3) couleurs

| Type / Typ / Type                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Body / Körper / Corps                                                                                                                |                                                                                                             | Accessories<br>Zubehöre<br>Accessoires                                                                                                               | Lens / Linse / Lentille                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                          | Light source<br>Lichtquelle<br>Source lum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Terminals<br>Anschlüsse<br>Raccords                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Surface<br>Oberfläche<br>Surface                                                                                                     | Wire<br>Draht<br>Fil                                                                                        |                                                                                                                                                      | Style<br>Form<br>Forme                                                                      | Colour<br>Farbe<br>Couleurs                                                                                                                                                                                                      | Nature<br>Beschaffenheit<br>Nature                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>198</b><br>Insulated wires<br>Isolierte Drähte<br>Fils isolés<br><br><b>Standard</b><br><b>100 mm</b><br>Other lengths on request<br>Andere Längen auf<br>Anfrage<br>Autres longueurs sur<br>demande<br><br><br><br>Available with built-in resistor<br>Mit eingeb. Widerst. möglich<br>Résist. incorporée possible | <b>B</b> Blackened<br>geschwärzt<br>Noircie<br><br><b>S</b> Bright nickel<br>plated<br>Glanz-<br>vernickelt<br>Nickelée<br>brillante | <b>1</b> Stranded wire<br>Litze<br>Fil multi-brins<br><br><b>3</b> Solid wire<br>Schalt draht<br>Fil stable | <b>0</b> without<br>ohne<br>sans<br><br><b>1</b> <br>[P/N 133210] | <b>8</b>  | <b>A</b> Amber<br>Orange<br>Orange<br><br><b>B</b> Blue<br>Blau<br>Bleu<br><br><b>C</b> Clear<br>Klar<br>Clair<br><br><b>G</b> Green<br>Grün<br>Vert<br><br><b>R</b> Red<br>Rot<br>Rouge<br><br><b>W</b> White<br>Weiss<br>Blanc | <b>1</b> with<br>mit<br>avec<br>FRESNEL<br>transparent<br><br><b>2</b> without<br>ohne<br>sans<br>FRESNEL<br>transparent<br><br><b>3</b> with<br>mit<br>avec<br>FRESNEL<br>translucent<br><br><b>4</b> without<br>ohne<br>sans<br>FRESNEL<br>translucent | see data-sheets<br>siehe Datenblätter<br>voir feuilles techniques<br><br><b>Type 198</b><br><b>L3</b> Led<br><b>N° 30, 31, 34-36, 39</b><br><b>or other L3-Leds</b><br>Available with built-in<br>resistor<br>Eingebauten Widerstand<br>möglich<br>Possible avec résistance<br>incorporée<br><br><b>N° 37</b><br>Available with built-in<br>resistors in the cable<br>Eingebaute Widerstände<br>im Kabel möglich<br>Possible avec résistances<br>incorporées dans le câble<br><br><b>IR-Dioden: N° 3J</b><br><b>Phototransistors: N° 3P</b><br>For photoelectric cells<br>Für Lichtschranken<br>Pour cellules photoélectr. |
| Order-code<br>Bestell-code<br>Code de commande                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>1</b><br><b>9</b><br><b>8</b>                                                                                                     |                                                                                                             |                                                                                                                                                      | <b>8</b>                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                          | Order-code see data-sheet of<br>the selected light source<br>Bestell-Code siehe Datenblatt der<br>ausgesuchten Lichtquelle<br>Code de commande voir feuille technique<br>de la source lumineuse choisie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

How to order

193 S 0 0 8 A 1 Y3000  
194 B 0 1 8 G 1 G320B  
198 B 1 1 8 R 1 R310D

Bestellbeispiele

193 S 0 0 8 A 1 Y3000  
194 B 0 1 8 G 1 G320B  
198 B 1 1 8 R 1 R310D

Exemples de commande

193 S 0 0 8 A 1 Y3000  
194 B 0 1 8 G 1 G320B  
198 B 1 1 8 R 1 R310D

SLOAN AG  
Birmannsgasse 8  
CH-4009 Basel  
Switzerland  
Tel.: +41 (0) 61 264 10 60  
Fax: +41 (0) 61 264 10 75  
E-Mail: [sloan@sloan-basel.com](mailto:sloan@sloan-basel.com)  
[www.sloan-basel.com](http://www.sloan-basel.com)

## Flat indicator lights

Rotation-proof  
for LED T1 $\frac{3}{4}$  not exchangeable  
Option: waterproof

## Flach-Leuchten

Verdrehsicher  
für LED T1 $\frac{3}{4}$  nicht auswechselbar  
Option: wasserdicht

## Voyants lumineux plats

Anti-rotation  
pour LED T1 $\frac{3}{4}$  non remplaçable  
Option: étanche

343 344 345



Actual size  
Grösse 1:1  
Echelle 1:1

Further specifications and options see other side

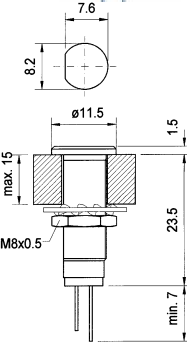
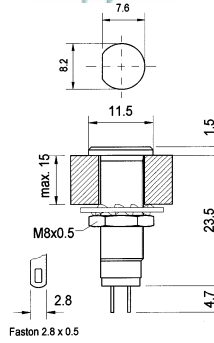
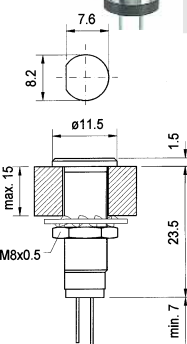
Weitere Spezifikationen und Optionen auf Rückseite

Autres spécifications et options au verso

Reserve de modifications de toutes les données techniques

Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, sind vorbehalten

Specifications subject to change without notice

| Type / Typ / Type                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Body / Körper / Corps                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                  | Accessories<br>Zubehöre<br>Accessoires                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Lens / Linse / Lentille                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Light source<br>Lichtquelle<br>Source lum. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Terminals<br>Anschlüsse<br>Raccords                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Terminals<br>Anschlüsse<br>Raccords                                                                                                                                                                                                                                                                      | Protection<br>Schutzart<br>Protection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Surface<br>Oberfläche<br>Surface                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                      | Colour<br>Farbe<br>Couleurs                                                                                                                                                                                                                                                                         | Nature<br>Beschaffenheit<br>Nature                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            |
| <div>LED terminals<br/>LED-Anschlüsse<br/>Fils des LED</div> <div>343</div> <div></div> <div>Types 343<br/>[4, 7, 8, M]</div> <div></div>         | <div>Connectors<br/>Steck-Verbindung<br/>Connecteurs</div> <div>344</div> <div></div> <div>Types 344<br/>[4, 7, 8]</div> <div></div> | <div>Types 344, 345</div> <div>0</div> <div>Not waterproof<br/>Nicht wasserdicht<br/>Non étanche</div> <div>Types 343, 344</div> <div>Waterproof<br/>Wasserdicht<br/>Étanche</div> <div>Protection against splashwater from the front<br/>Schutz gegen Spritzwasser von vorn<br/>Protection contre les éclaboussures d'eau frontales</div> <div>4</div> <div>IP 64</div> <div>Suitable for continous submersion in water<br/>Geeignet zum dauernden Untertauchen in Wasser<br/>Appropriée pour usage permanent dans l'eau</div> <div>7</div> <div>IP 67</div> <div>without pressure<br/>ohne Druck<br/>sans pression</div> <div>8</div> <div>IP 68</div> <div>under pressure<br/>unter Druck<br/>sous pression<br/>1 bar</div> <div>M</div> <div>Type 333<br/>IP 68</div> <div>Military execution<br/>[on request]<br/>Militär-Ausführung<br/>[auf Anfrage]<br/>Exécution militaire<br/>[sur demande]</div> | <div>B</div> <div>Blackened geschwärzt<br/>Noircie</div> <div>S</div> <div>Bright nickel plated<br/>Glanzvernickelt<br/>Nickelée brillante</div> | <div>0</div> <div>without<br/>ohne<br/>sans</div> <div>1</div> <div></div> <div>[P/N 333203]</div> | <div>A</div> <div>Amber<br/>Orange<br/>Orange</div> <div>B</div> <div>Blue<br/>Blau<br/>Bleu</div> <div>C</div> <div>Clear<br/>Klar<br/>Clair</div> <div>G</div> <div>Green<br/>Grün<br/>Vert</div> <div>R</div> <div>Red<br/>Rot<br/>Rouge</div> <div>W</div> <div>White<br/>Weiss<br/>Blanc</div> | <div>1</div> <div>with<br/>mit<br/>avec<br/>FRESNEL</div> <div>2</div> <div>transparent<br/>without<br/>ohne<br/>sans<br/>FRESNEL</div> <div>3</div> <div>with<br/>mit<br/>avec<br/>FRESNEL</div> <div>4</div> <div>translucent<br/>without<br/>ohne<br/>sans<br/>FRESNEL</div> | <div>see data-sheets<br/>siehe Datenblätter<br/>voir feuilles techniques</div> <div>Type 343-345</div> <div>L5</div> <div>Led</div> <div>N° 50-54, 56, 58, 59,<br/>70 or other T1<math>\frac{3}{4}</math>-Leds<br/>[L5]</div> <div>Available with built-in<br/>resistor<br/>Eingebauten Widerstand<br/>möglich<br/>Possible avec résistance<br/>incorporée</div> <div>IR-Diodes: N° 5J<br/>Phototransistors: N° 5P</div> <div>For photoelectric cells<br/>Für Lichtschranken<br/>Pour cellules photoélectr.</div> <div>Type 343+345</div> <div>N° 57</div> <div>Available with built-in<br/>resistors<br/>Eingebaute Widerstände<br/>möglich<br/>Possible avec résistances<br/>incorporées</div> |                                            |
| <div>LED terminals<br/>LED-Anschlüsse<br/>Fils des LED</div> <div>345</div> <div></div> <div>Types 345 [0]<br/>not waterproof</div> <div></div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                      | <div>Non available combinations<br/>Nicht lieferbare Kombinationen<br/>Combinaisons non livrables</div> <div><div>W</div><div>1</div></div> <div><div>W</div><div>2</div></div> <div><div>C</div><div>3</div></div> <div><div>C</div><div>4</div></div>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            |

Order-code  
Bestell-code  
Code de commande

3

4

Order-code see data-sheet of  
the selected light source  
Bestell-Code siehe Datenblatt der  
ausgesuchten Lichtquelle  
Code de commande voir feuille technique  
de la source lumineuse choisie

343, 344, 345  
348

Spezifikationen

- Body
- Type 343 M on list GAM T1 [French Army]
  - Bright nickel plated or blackened brass
- Caps
- PC
- Lamp
- LED T1¼, IR-Dioden, phototransistors
- Terminals
- Types 343, 345: LED
  - Type 344: Faston connectors 2.8 x 0.5, tin plated brass
- Insulating body
- PA or PPS
- Soldering
- 3 s max. at 260°C max.

Spezifikationen

- Körper
- Typ 343 M auf GAM T1-Liste [Franz. Armee]
  - Messing glanzvernickelt oder geschwärzt
- Käppchen
- PC
- Lampe
- LED T1¼, IR-Dioden, Phototransistoren
- Anschlüsse
- Typen 343, 345: LED
  - Typ 344: Faston Steck-Verbindung 2.8 x 0.5, Messing verzinkt
- Isolierkörper
- PA oder PPS
- Lötdauer
- Max. 3 s bei max. 260°C

Spécifications

- Corps
- Type 343 M sur liste GAM T1 [Armée franç.]
  - Laiton nickelé brillant ou noirci
- Cabochons
- PC
- Lampe
- LED T1¼, Diodes-IR, phototransistors
- Raccords
- Types 343, 345: LED
  - Type 344: Connecteurs Faston 2.8 x 0.5, laiton étamé
- Corps d'isol.
- PA ou PPS
- Soudage
- 3 s max. à 260°C max.

Options, on request

- Body
- Different material
- LED
- Flashing
  - Execution for A.C. available
- Terminals
- Type 348: Insulated wires: + red, - black other colours available
  - Connectors, also polarized
  - 2 (3) colour LED's

Optionen, auf Anfrage

- Körper
- Anderes Material
- LED
- Blinkend
  - Ausführung für Wechselstrom möglich
- Anschlüsse
- Typ 348: Isolierte Drähte: + rot, - schwarz andere Farben möglich
  - Steck-Verbindungen, evtl. verpolungssicher
  - 2 (3) farbige LED's

Options, sur demande

- Corps
- Matériel différent
- LED
- Clignotant
  - Exécution pour A.C. possible
- Raccords
- Type 348: Fils isolés: + rouge, - noir autres couleurs possibles
  - Connecteurs, évent. à détrompage
  - LED 2 (3) couleurs

| Type / Typ / Type                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Body / Körper / Corps                                                                                                                                                     |                                             | Accessories<br>Zubehöre<br>Accessoires                                                                |  | Lens / Linse / Lentille                                                                    |                                      |                                                                                                                                                           | Light source<br>Lichtquelle<br>Source lum.  |  |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--|
| Terminals<br>Anschlüsse<br>Raccords |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Protection<br>Schutzart<br>Protection                                                                                                                                     | Surface<br>Oberfläche<br>Surface            |                                                                                                       |  | Colour<br>Farbe<br>Couleurs                                                                | Nature<br>Beschaffenheit<br>Nature   |                                                                                                                                                           |                                             |  |
| 348                                 | Insulated wires<br>Isolierte Drähte<br>Fils isolées<br><br>Standard<br>100 mm<br><br>Other lengths on request.<br>Andere Längen auf Anfrage<br>Autres longueurs sur demande<br><br><br><br>Available with built-in resistor<br>in the body<br>Eingebauter Widerstand<br>im Körper möglich<br>Possible avec résistance<br>incorporée dans le corps | 0 Not waterproof<br>Nicht wasserdicht<br>Non étanche                                                                                                                      | Blackened<br>Geschwärzt<br>Noircie          | 0 without<br>ohne<br>sans                                                                             |  | A Amber<br>Orange<br>Orange                                                                | 1 with<br>mit<br>avec<br>FRESNEL     | see data-sheets<br>siehe Datenblätter<br>voir feuilles techniques                                                                                         |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Waterproof<br>Wasserdicht<br>Étanche                                                                                                                                      | 1 Stranded wire<br>Litze<br>Fil multi-brins | 1 <br>[P/N 333203] |  | B Blue<br>Blau<br>Bleu                                                                     | 2 without<br>ohne<br>sans<br>FRESNEL | L5 Led                                                                                                                                                    |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Protection against<br>splashwater from the<br>front<br>Schutz<br>gegen Spritz-<br>wasser von<br>vorn<br>Protection<br>contre les<br>éclabous-<br>sures d'eau<br>frontales | 3 Solid wire<br>Schalt draht<br>Fil stable  |                                                                                                       |  | C Clear<br>Klar<br>Clair                                                                   | 3 with<br>mit<br>avec<br>FRESNEL     | N° 50-54, 56, 58, 59,<br>70 or other T1¼-Leds<br>[L5]                                                                                                     |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Bright nickel<br>plated<br>Glanz-<br>vernickelt<br>Nickelée<br>brillante                                                                                                  | 2 Stranded wire<br>Litze<br>Fil multi-brins |                                                                                                       |  | G Green<br>Grün<br>Vert                                                                    | 4 without<br>ohne<br>sans<br>FRESNEL | Available with built-in<br>resistor in the body<br>Eingebauter Widerstand<br>im Körper möglich<br>Possible avec résistance<br>incorporée dans le corps    |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | IP 64                                                                                                                                                                     | 4 Solid wire<br>Schalt draht<br>Fil stable  |                                                                                                       |  | R Red<br>Rot<br>Rouge                                                                      |                                      | N° 57                                                                                                                                                     |                                             |  |
| 7 IP 67                             | Suitable for<br>continous<br>submersion<br>in water<br>Geeignet<br>zum dauern-<br>den Unter-<br>tauchen in<br>Wasser<br>Appropriée<br>pour usage<br>permanent<br>dans l'eau                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  | W White<br>Weiss<br>Blanc                                                                  |                                      | Available with built-in<br>resistors in the cable<br>Eingebaute Widerstände<br>im Kabel möglich<br>Possible avec résistances<br>incorporées dans le câble |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  | Non available combinations<br>Nicht lieferbare Kombinationen<br>Combinaisons non livrables |                                      |                                                                                                                                                           | IR-Diodes: N° 5J<br>Phototransistors: N° 5P |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  | W                                                                                          | 1                                    | For photoelectric cells<br>Für Lichtschranken<br>Pour cellules photoélectr.                                                                               |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  | W                                                                                          | 2                                    |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  | C                                                                                          | 3                                    |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  | C                                                                                          | 4                                    |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                       |  |                                                                                            |                                      |                                                                                                                                                           |                                             |  |

How to order

343 8 S 1 G 1 G5200  
345 0 B 0 A 1 Y500D  
348 4 2 1 R 1 R500E

Bestellbeispiele

343 8 S 1 G 1 G5200  
345 0 B 0 A 1 Y500D  
348 4 2 1 R 1 R500E

Exemples de commande

343 8 S 1 G 1 G5200  
345 0 B 0 A 1 Y500D  
348 4 2 1 R 1 R500E

SLOAN AG  
Birmannsgasse 8  
CH-4009 Basel  
Switzerland  
Tel.: +41 (0) 61 264 10 60  
Fax: +41 (0) 61 264 10 75  
E-Mail: [sloan@sloan-basel.com](mailto:sloan@sloan-basel.com)  
[www.sloan-basel.com](http://www.sloan-basel.com)

## Flat indicator lights

2 colour indicator light  
2.4 x 7 mm LED [2 pcs], not exchangeable  
available with built- in resistors [2 pcs]

## Flach-Leuchten

2-Farben-Signallampe  
2.4 x 7 mm LED [2 Stk.], nicht auswechselbar  
eingebaute Widerstände [2 Stk.] möglich

## Voyants lumineux plats

voquant à 2 couleurs  
2.4 x 7 mm LED [2 pcs.], non remplaçables  
possibilité de résistances incorporées [2 pcs.]

**313, 314, 318**

Actual size  
Grösse 1:1  
Echelle 1:1



LED and further specifications see other side    LED, sowie weitere Spezifikationen auf Rückseite    LED ainsi que spécifications supplémentaires au verso

| Type / Typ / Type                                                  | Body / Körper / Corps                                                                                                                                | Accessories<br>Zubehöre<br>Accessoires                       | Terminals<br>Anschlüsse<br>Raccords                                                                                                                                                                                                                                        | Light source<br>Lichtquelle<br>Source lum.         |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>313</b> LED terminals<br>LED-Anschlüsse<br>Fils des LED<br>     | <b>B Standard</b><br>4 terminals<br><b>A</b> Both anodes<br>int. connected<br>3 terminals<br><b>C</b> Both cathodes<br>int. connected<br>3 terminals | <b>0</b> without<br>ohne<br>sans<br><b>1</b><br>[P/N 310004] | <b>000</b> Types 313-314<br>Typen 313-314<br>Types 313-314<br><b>010</b> [Type 318]<br>cm (100 mm)<br><b>Standard-length</b><br><b>Standard-Länge</b><br><b>Longueur standard</b><br>Other lengths on request<br>Andere Längen auf Anfrage<br>Autres longueurs sur demande | see other side<br>siehe Rückseite<br>voir au verso |
| <b>314</b> Solder contacts<br>Lötkontakte<br>Contacts à souder<br> |                                                                                                                                                      |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                    |
| <b>318</b> Insulated wires<br>Isolierte Drähte<br>Fils isolés<br>  |                                                                                                                                                      |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                    |

Order-code  
Bestell-code  
Code de commande

**3 1**

Order-code see data-sheet of  
the selected light source  
Bestell-Code siehe Datenblatt der  
ausgesuchten Lichtquelle  
Code de commande voir feuille technique  
de la source lumineuse choisie

# 313, 314, 318

## Spezifikationen

|           |                                                                           |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------|
| Body      | - Nory [black] + PPS                                                      |
| Lens      | - PA, white, translucent                                                  |
| Terminals | - Type 313: LED                                                           |
|           | - Type 314: Sold. lugs, Optalloy plated Ms                                |
|           | - Type 318:<br>Insulated wires: + red, - black<br>other colours available |
| Soldering | - 3 s max. at 260°C max.                                                  |

## Spezifikationen

|            |                                          |
|------------|------------------------------------------|
| Körper     | - Nory [schwarz] + PPS                   |
| Linse      | - PA, weiss, durchscheinend              |
| Anschlüsse | - Typ 313: LED                           |
|            | - Typ 314: Lötösen, Ms Optalloy veredelt |
|            | - Typ 318:                               |
|            | Isolierte Drähte: + rot, - schwarz       |
|            | andere Farben möglich                    |
| Lötdauer   | - Max. 3 s bei max. 260°C                |

## Spécifications

|          |                                           |
|----------|-------------------------------------------|
| Corps    | - Nory [noir] + PPS                       |
| Lentille | - PA, blanche, translucide                |
| Raccords | - Type 313: LED                           |
|          | - Type 314: à souder, Ms revêtm. Optalloy |
|          | - Type 318:                               |
|          | Fils isolés: + rouge, - noir              |
|          | autres couleurs possibles                 |
| Soudage  | - 3 s max. à 260°C max.                   |

**Options, on request**

- Execution for A.C. available
- Types 314, 317: Gold plated
- Type 318: Insulated wires with connectors, tin or gold plated, also polarized

## Optionen, auf Anfrage

- Ausführung für Wechselstrom möglich
- Typen 314, 317: vergoldet
- Typ 318: Isolierte Drähte mit Steck-Verbindungen, verzinkt oder vergoldet, evtl. verpolungssicher

### Options, sur demande

- LED – Exécution pour A.C. possible
- Raccords – Types 314, 317: dorés
- Type 318: Fils isolés avec connecteurs, étamés ou dorés, évent. à détrompage

| LED's<br>(with + sign on body pointing to left) |        | Leuchtdioden<br>(bei + -Zeichen am Körper links) |       | Diodes lumineuses<br>(avec signe + au corps vers la gauche) |        |
|-------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------|--------|
| top                                             | bottom | oben                                             | unten | en haut                                                     | en bas |
| red                                             | red    | rot                                              | rot   | rouge                                                       | rouge  |
| red                                             | green  | rot                                              | grün  | rouge                                                       | vert   |
| red                                             | yellow | rot                                              | gelb  | rouge                                                       | jaune  |
| green                                           | red    | grün                                             | rot   | vert                                                        | rouge  |
| green                                           | green  | grün                                             | grün  | vert                                                        | vert   |
| green                                           | yellow | grün                                             | gelb  | vert                                                        | jaune  |
| yellow                                          | red    | gelb                                             | rot   | jaune                                                       | rouge  |
| yellow                                          | green  | gelb                                             | grün  | jaune                                                       | vert   |
| yellow                                          | yellow | gelb                                             | gelb  | jaune                                                       | jaune  |

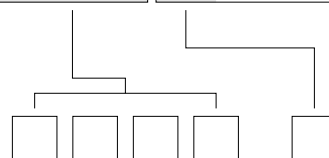
[illegible]

| Emitted colour        | Epox of LED | Electro-optical characteristics Ta = 25°C |                                |                          |      |    |                       |      |    | Price-code<br>Preis-Code<br>Code de prix | LED<br>2.5 x 7 mm<br>Leuchtdiode<br>2.5 x 7 mm<br>Diode lumineuse<br>2.5 x 7 mm |
|-----------------------|-------------|-------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|------|----|-----------------------|------|----|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                       |             | Peak Wave length $\lambda$<br>Typ.        | Operating [Storage] Temperatur | Luminous intensity $I_V$ |      |    | Forward voltage $V_F$ |      |    |                                          |                                                                                 |
|                       |             |                                           |                                | Brightness               | mcd  | mA | V                     | Max. | mA |                                          |                                                                                 |
| red / rot / rouge     | TL          | 625                                       | - 40<br>+ 85<br>[+ 85]         | Super-bright             | 12.5 | 10 | 2.0                   | 2.5  | 20 | BE                                       | <b>R1</b>                                                                       |
| green / grün / vert   |             | 565                                       |                                |                          | 8.0  |    | 2.2                   | 2.5  |    | BE                                       | <b>G1</b>                                                                       |
| yellow / gelb / jaune |             | 590                                       |                                |                          | 8.0  |    | 2.1                   | 2.5  |    | BE                                       | <b>Y1</b>                                                                       |

TL farbig durchscheinend

TL translucide coloré

| Order-code<br>Bestell-Code<br>Code de<br>commande | Resistors<br>Widerstände<br>Résistances   |                         |    |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|----|
|                                                   | 2 pcs. / 2 Stk. / 2 pcs.                  |                         |    |
|                                                   | Code                                      | V                       | mA |
|                                                   | <b>O</b>                                  | without<br>ohne<br>sans |    |
|                                                   | <b>A</b>                                  | 5                       | 20 |
|                                                   | <b>B</b>                                  | 12                      | 20 |
|                                                   | <b>C</b>                                  | 18                      | 20 |
|                                                   | <b>D</b>                                  | 24                      | 20 |
|                                                   | <b>E</b>                                  | 28                      | 20 |
|                                                   | <b>F</b>                                  | 32                      | 18 |
|                                                   | <b>G</b>                                  | 36                      | 15 |
|                                                   | <b>H</b>                                  | 42                      | 12 |
|                                                   | Other V/mA combina-<br>tions on request   |                         |    |
|                                                   | Andere V/mA Kombina-<br>tionen auf Wunsch |                         |    |
|                                                   | Autres V/mA combina-<br>tions sur demande |                         |    |



Please add to order code on other side  
Bitte LED-Code auf Vorderseite übertragen  
Prière d'ajouter ce code au verso

## How to order

```
313 B 0 1 0 0 0 Y1R1E
314 B 0 1 0 0 0 G1R1B
318 B 1 1 0 1 0 R2R2D
```

## Bestellbeispiele

313 B 0 1 0 0 0 Y1R1E  
314 B 0 1 0 0 0 G1R1B  
318 B 1 1 0 1 0 R2R2D

### Exemples de commande

```
313 B 0 1 0 0 0 Y1R1E
314 B 0 1 0 0 0 G1R1B
318 B 1 1 0 1 0 R2R2D
```